

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

- **1.1 Identifikacija hemikalije**
- **Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503**
- **1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **Primena supstance / pripreme** Sredstvo za čišćenje

- **1.3 Podaci o snabdevaču**
- **Proizvođač/dobavljač:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

KARCHER D.O.O. BEOGRAD
Autoput za Novi Sad 55
RS - 11080 Belgrade
Tel.: +381 11 635 2551

Internet: www.karcher.com

- **Dalje informacije možete dobiti od:**

Odeljenje CSD-D
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management@de.kaercher.com

- **1.4 Broj telefona za hitne slučajeve**

Kod događaja sa opasnim tvarima [ili opasnim teretima] isticanje, curenje, požar, eksplozija ili nesreća nazovite
CHEMTREC, non stop
Izvan SAD i Kanade: 1-800-424-9300
Unutar SAD i Kanade: +1 703-741-5970

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Klasifikacija hemikalije**
 - **Kategorizacija prema odredbi (EG) br. 1272/2008** Proizvod nije klasifikovan prema CLP regulativama.
-
- **2.2 Elementi obeležavanja**
 - **Karakteristike prema pravilniku (EC) broj 1272/2008** otpada
 - **Piktogrami opasnosti** otpada
 - **Reč upozorenja** otpada
 - **Obaveštenja o opasnosti** otpada
 - **Obaveštenja o merama predostrožnosti**
P102 Čuvati van domašaja dece.

(nastavak na strani 2)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503

(nastavak na strani 1)

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati ocene PBT i vPvB**
- **PBT:** Neprimenjivo.
- **vPvB:** Neprimenjivo.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

- **3.2 Podaci o sastojcima smeše**
- **Opis:** Sredstva za čišćenje

· **Opasne komponente:**

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Indeks broj: 603-064-00-3 Reg.nr.: 01-2119457435-35-XXXX	1-metoksi-2-propanol ⚠ Zap. teč. 3, H226; ⚠ Spec. toks. – JI 3, H336	5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indeks broj: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-ol ⚠ Zap. teč. 2, H225; ⚠ Irit. oka 2, H319; Spec. toks. – JI 3, H336	≥5-<10%

· **Propis (EG) br. 648/2004 o detergencijama / obeležavanje sastojaka**

neionski tensidi	<5%
Mirisi	

- **Dodatne informacije:** Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

- **4.1 Opis mera prve pomoći**
- **Nakon udisanja:** Dovod svežeg vazduha; u slučaju tegoba obratiti se lekaru.
- **Nakon kontakta sa kožom:** Proizvod u osnovi nema iritirajuće dejstvo na kožu.
- **Nakon kontakta sa očima:**
Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara.
- **Nakon gutanja:**
Isprati usta i popiti dosta vode.
Ukoliko tegobe ne jenjavaju, konsultovati lekara.
- **4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

RS

(nastavak na strani 3)

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503*(nastavak na strani 2)***POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara**

- **5.1 Sredstva za gašenje požara**
- **Pogodna sredstva za gašenje:**
CO₂, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.
- **Sredstva za gašenje koja su iz bezbedonosnih razloga nepogodna:** Voda u punom mlazu
- **5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša**
Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **5.3 Savet za vatrogasce**
- **Posebna zaštitna oprema:** Nisu potrebne posebne mere.
- **Dalje informacije**
Odvojeno sakupljati kontaminiranu vodu od gašenja požara, ista ne sme da dospe u kanalizaciju.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

- **6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**
Nositi sigurnosnu opremu. Skloniti nezaštićene osobe.
- **6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**
Ne dozvoliti da dođe do izlivanja u kanalizaciju ili okolne vode.
Ukoliko dođe do izlivanja u okolne vode ili kanalizaciju, odmah obavestiti nadležne organe.
Razrediti sa dosta vode.
Ne dozvoliti prodiranje u kanalizaciju/površinske vode/podzemnu vodu.
Ne dozvoliti prodiranje u zemljište.
- **6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju**
Pokupiti materijalom za absorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).
Pobrinuti se za dovoljan dotok vazduha.
- **6.4 Upućivanje na druga poglavlja**
Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.
Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.
Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje**
Obezbediti dobro provetranje/crpljenje vazduha na radnom mestu.
Sprečiti stvaranje aerosola.
- **Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:** Držati dalje od izvora plamena - ne pušiti.
- **7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:** Nema posebnih zahteva.

(nastavak na strani 4)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503

(nastavak na strani 3)

- **Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji:**
Držati dalje od namirnica, pića i hrane za životinje
- **Dodatne informacije o uslovima skladištenja:** Posudu držati dobro zatvorenu.
- **7.3 Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

8.1 Parametri kontrole izloženosti

- **Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**

107-98-2 1-metoksi-2-propanol

IOELV (EU)	kratkoročna vrednost: 568 mg/m ³ , 150 ppm dugoročna vrednost: 375 mg/m ³ , 100 ppm Skin
------------	--

- **DNEL-vrednosti**

67-63-0 propan-2-ol

oralno	DNEL	26 mg/kg*d (V)
dermalno	DNEL	888 mg/kg*d (M) 319 mg/kg*d (V)
inhalativno	DNEL	500 mg/m ³ (M) 89 mg/m ³ (V)

- **PNEC-vrednosti**

67-63-0 propan-2-ol

PNEC	140,9 mg/l (freshwater)
	140,9 mg/l (marine water)
	140,9 mg/l (STP)
	2.251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

- **Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja:** Nema daljih informacija, vidi tačku 7.

Lična zaštitna oprema:

- **Opšte mere zaštite i higijene:** Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.

Zaštita disanja:

Prilikom kratkoročnog ili slabog opterećenja koristiti aparat za filtriranje vazduha; ukoliko dođe do intenzivne odn. duže ekspozicije, koristiti zaštitnu masku za disanje nezavisnu od okolnog vazduha. Nije neophodno ukoliko prostorija ima dobru ventilaciju.

(nastavak na strani 5)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503

(nastavak na strani 4)

· **Zaštita za ruke:**



Zaštitne rukavice.

· **Materijal rukavica**

Odabir odgovarajućih rukavica ne zavisi samo od materijala već i od drugih karakteristika kvaliteta, koje se razlikuju od proizvođača do proizvođača. Budući da proizvod predstavlja kombinaciju više materijala, nemože se unapred predvideti izdržljivost materijala za rukavice i zato je neophodna prover istih pre svake upotrebe.

· **Vreme propuštanja materijala za rukavice**

Tačno vreme prodiranja možete saznati od proizvođača zaštitnih rukavica i treba se pridržavati istog.

· **Zaštita za oči:** Preporučuju se zaštitne naočare prilikom presipavanja.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

· **9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije**

· **Opšti podaciAllgemeine Angaben**

· Fizičko stanje	Tečno
· Boja:	Žuto
· Mirisu	цитрус-као
· Pragu mirisa	Nije određeno.
· Tačka topljenja/tačka mržnjenja	-5 °C
· Tačka ključanja ili početna tačka ključanja i opseg ključanja	100 °C
· Zapaljivost (čvrsto, gasovito)	Neprimenjivo.
· Granice eksplozije:	
· Donja:	Nije određeno.
· Gornja:	Nije određeno.
· Tačka paljenja	37 °C (Closed Cup) Ne podržava gorenje. Proizvod nije samozapaljiv.
· Temperatura samopaljenja	Nije određeno.
· Temperatura razlaganja	Nije određeno.
· pH-vrednost kod 20 °C:	5,4
· pH 1 %	6-8
· Viskozitet	
· kinematična:	Nije određeno.
· dinamična kod 20 °C:	3 mPas
· Rastvorljivost	
· Vodom:	Moguće mešanje u potpunosti.
· koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):	Nije određeno.
· Napon pare	Nije određeno.
· Gustina kod 20 °C:	0,986 g/cm ³
· Relativna gustina	Nije određeno.
· Gustina pare	Nije određeno.

(nastavak na strani 6)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503

(nastavak na strani 5)

- **9.2 Ostali podaci**
- Izgledu
- Oblik: Tečno
- **Važne informacije o zdravstvenoj zaštiti kao i zaštiti okoline i bezbednosti**
- Temperatura zapaljivosti: Nije primenljivo
- Eksplozivna svojstva: Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije.
- Koncentracija rastvarača:
- Organski rastvarači: 19,9 %
- VOC (EU): 19,90 %
- Sadržaj čvrstih tela: 2,1 %
- Promena stanja
- Tačka / opseg omekšavanja
- Oksidujuća svojstva: ne
- Brzina isparavanja: Nije određeno.

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

- **10.1 Reaktivnost** одговара 10.3
- **10.2 Hemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.
- **10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.
- **10.4 Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.5 Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.
- **10.6 Opasni proizvodi razgradnje** Nisu poznati opasni proizvodi raspadanja.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

- **11.1 Podatci o klazami opasnosti kakvi su definisani u poslovanju (EZ) broj 1272/2008**
- **Akutna toksičnost:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

· **LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:**

107-98-2 1-metoksi-2-propanol

oralno	LD50	4.016 mg/kg (Ratte)
--------	------	---------------------

67-63-0 propan-2-ol

dermalno	LD50	12.800 mg/kg (can)
----------	------	--------------------

inhalativno	LC50	5.280 mg/kg (Ratte)
-------------	------	---------------------

2605-79-0 decyldimethyl aminoxide

oralno	LD50	301-2.000 mg/kg (Ratte)
--------	------	-------------------------

(nastavak na strani 7)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503

(nastavak na strani 6)

- **na koži:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **na oku:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Senzibilizacija:** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Mutagenost germinativnih ćelija**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Karcinogenost** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Toksičnost po reprodukciju** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost**
Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.
- **Opasnost od aspiracije** Na osnovu dostupnih podataka, kriterijumi za klasifikovanje nisu ispunjeni.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

· 12.1 Toksičnost

· Akvatična toksičnost:

107-98-2 1-metoksi-2-propanol

LC50/96 h 6.812 mg/l (Leuciscus idus) (DIN 38412)

EC50/48 h 23.300 mg/l (Aquatic invertebrates)

67-63-0 propan-2-ol

LC50/96 h 9.640 mg/l (Pimephales promelas)

EC50/48 h 13.299 mg/l (Daphnia magna)

EC50/72 h >1.000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)

EC10/18 h >1.000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

2605-79-0 decyldimethyl aminoxide

LC50/96 h 31,8 mg/l (Brachydanio rerio) (OECD 203)

EC50/48 h 3,43 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

EC50/72 h 0,16 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

· **12.2 Perzistentnost i razgradljivost** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· **12.3 Potencijal bioakumulacije** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· **12.4 Mobilnost u zemljištu** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

· 12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

· **PBT:** Neprimenjivo.

· **vPvB:** Neprimenjivo.

· 12.6 Svojstva koja uništavaju endokrini sistem

Proizvod ne sadrži supstance sa svojstvima endokrinog poremećaja.

(nastavak na strani 8)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503

(nastavak na strani 7)

- **12.7 Ostali štetni efekti**
- **Dalje ekološke informacije:**
- **CSB-vrednost:** 526.000 mg/l

- **Opšte informacije:**

Proizvod ne sadrži organski vezane halogene (AOX).

Proizvod ne sadrži organske kompleksne agense.

U pravljenju sadržani tensid ispunjava (tensidi sadržani u ovom pravljenju) uslove biološke razgradivosti, kao što je utvrđeno u odredbi (EU) br. 648/2004 o detergencijama. Potvrдна dokumentacija o tome čuva se za nadležne organe zemalja članica i stavlja se istima na raspolaganje na njihov direktan zahtev ili po zahtevu proizvođača detergencija.

Ne dozvoliti nerazblaženo odn. dospevanje u velikim količinama u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

- **13.1 Metode tretmana otpada**

- **Preporuka:**

Ne sme se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Ne dozvoliti dospevanje u kanalizaciju. Mora biti podvrgnuto specijalnom tretmanu, pod obraćanjem pažnje na propise nadležnih organa.

- **Evropski indeks otpada**

20 01 30	deterdženti drugačiji od onih navedenih u 20 01 29
----------	--

- **Neočišćena ambalaža:**

- **Preporuka:** Nekontaminirane ambalaže se mogu reciklirati.
- **Preporučeno sredstvo za čišćenje:** Voda, po potrebi uz dodatak sredstava za čišćenje.

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

- **14.1 UN broj ili identifikacioni broj**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** otpada

- **14.2 UN naziv za teret u transportu**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA** otpada

- **14.3 Klasa opasnosti u transportu**

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

- **klasa** otpada

- **14.4 Ambalažna grupa**

- **ADR, IMDG, IATA** otpada

(nastavak na strani 9)

Bezbednosni list Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503

(nastavak na strani 8)

- | | |
|---|---------------|
| · 14.5 Opasnost po životnu sredinu | |
| · Morski zagađivač: | Ne |
| · 14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika Neprimenjivo. | |
| · 14.7 Pomorski transport u radnom stanju (rifuzi) prelazi IMO instrumente | Neprimenjivo. |
| · UN "Model Regulation": | otpada |

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

- **15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih supstanci - PRILOG I** Nije sadržana ni jedna materija.
- **Uredba 2011/65/EU o ograničavanju upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektroničkoj opremi – Prilog II**
- Nije sadržana ni jedna materija.
- **Nacionalni propisi:**
- **Informacije o limitaciji u korišćenju:** Obratiti pažnju na ograničenje zaposlenja omladine.
- **15.2 Procena bezbednosti hemikalije** Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

- **Relevantne izjave**
H225 Lako zapaljiva tečnost i para.
H226 Zapaljiva tečnost i para.
H319 Dovodi do jake iritacije oka.
H336 Može da izazove pospanost i nesvesticu.
- **Odeljenje koje izdaje podatke:** CSD-D
- **Kontakt osoba:**
Odeljenje CSD-D
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management@de.kaercher.com
- **Broj prethodne verzije:** 1
- **Skraćenice i akronimi:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(nastavak na strani 10)

Bezbednosni list
Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 20.08.2021

Broj verzije 2 (zamenjuje verziju 1)

prerađeno: 11.08.2021

Tržišni naziv: Koncentrat za pranje prozora RM 503*(nastavak na strani 9)*

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Zap. teč. 2: Zapaljive tečnosti - Kategorija 2

Zap. teč. 3: Zapaljive tečnosti - Kategorija 3

Irit. oka 2: Teško oštećenje oka / iritacija oka - Kategorija 2

Spec. toks. – JI 3: Specifična toksičnost za ciljni organ (jednokratna izloženost) - Kategorija 3

*** Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

· 0-011-397-0 RM 503/6 2-068